

航空諮詢委員會 Aviation Advisory Board



負責事宜

航空諮詢委員會負責就下列事宜向政府提供建議：

- (甲) 與香港民航業政策原則有關之一切廣泛問題，其中包括：
- (i) 香港空運體系之運作與擴展；
 - (ii) 國際性和區域性空運服務；及
 - (iii) 為實施某些政策而須訂定之法制；
- (乙) 政府或會不時向委員會提出特殊之民航問題，要求委員提供意見和作出決定。

RESPONSIBILITY

The Aviation Advisory Board is responsible for advising the Government on:

- (a) All broad policy principles concerning Hong Kong civil aviation, including inter alia,
- (i) The operation and development of the Hong Kong air transport system;
 - (ii) International and regional air transport services; and
 - (iii) Legislations required to give support to such policy matters;
- (b) Any specific matters concerning civil aviation which may be referred to the board from time to time by the Government for comments and decisions.



成員名單

委員會成員如下：

民航處處長(當然主席)

經濟發展及勞工局常任秘書長(經濟發展)或其代表(當然委員)

香港機場管理局行政總監(當然委員)

香港旅遊發展局總幹事(當然委員)

林宣武太平紳士

馮紀應教授

許漢忠先生

劉少榮先生

馬清煜太平紳士

任德聰先生

湯楊蕙蘭女士

李國謙先生

董耀中先生

唐寶麟先生

民航處副處長(秘書)

MEMBERSHIP

Membership of the Board is as follows:

Director-General of Civil Aviation (ex officio)(Chairman)

Permanent Secretary for Economic Development and Labour (Economic Development) or his/her representative (ex officio)

Chief Executive Officer, Airport Authority Hong Kong (ex officio)

Executive Director, Hong Kong Tourism Board (ex officio)

Mr Willy Lin Sun-mo, JP

Professor Fung Kee-ying

Mr Stanley Hui Hon-chung

Mr Anthony Lau Siu-wing

Mr Ma Ching-yuk, JP

Mr Alex Yan Tak-chung

Mrs Daisy Tong Yeung Wai-lan

Mr John Li Kwok-heem

Mr Joseph Tung Yao-chung

Mr David Turnbull

Deputy Director-General of Civil Aviation (Secretary)



討論事項

委員會於年內召開了四次會議，討論事項包括：

- (i) 香港國際機場的運作；
- (ii) 區內機場的發展；
- (iii) 法例和民用航空運輸協定及相關安排；
- (iv) 重新實施新航點優惠安排；
- (v) 航空公司之發展－國泰航空公司；
- (vi) 航空公司之發展－港龍航空公司；
- (vii) 航空運輸之燃料附加費；
- (viii) 第四十一屆亞洲及太平洋區民航局局長會議；
- (ix) 國際民航組織第十二次簡化手續會議；
- (x) 有關《民航條例》中被動飛機機主在飛機構成損失或損毀時，需承擔嚴格法律責任的修訂；
- (xi) 珠三角地區之航空交通管理；
- (xii) 二零零四年十月十八至二十日舉行的法國空軍花式飛行表演事宜；
- (xiii) 修訂《航空運輸》條例以符合蒙特利爾公約；
- (xiv) 空運(航空服務牌照)(修訂)規例事宜；
- (xv) 香港機場管理局局部私有化；
- (xvi) 執行國際民航組織有關民航飛機上某些罪行的法例範本；
- (xvii) 香港機場管理局於杭州之投資；
- (xviii) 近期航空意外的調查員報告。

ITEMS DISCUSSED

The Board met four times during the year. Items discussed included:

- (i) Operation of the Hong Kong International Airport;
- (ii) Airport developments in the region;
- (iii) Legislation, Air Services Agreements and related arrangements;
- (iv) Re-activation of the New Destination Incentive Arrangement;
- (v) Airline Developments – Cathay Pacifics Airways;
- (vi) Airline Developments – Dragonair;
- (vii) Fuel surcharge for air transport;
- (viii) 41st Conference of Directors General of Civil Aviation, Asia and Pacific Regions;
- (ix) Report on the 12th Session of the Facilitation Division of the International Civil Aviation Organization;
- (x) Amendment to the Civil Aviation Ordinance regarding passive aircraft owners' strict liability for damage caused by aircraft;
- (xi) Air traffic management over Pearl River Delta;
- (xii) Aerobatic display by "Patrouille de France" on October 18 – 20, 2004;
- (xiii) Amendments to Carriage by Air Ordinance to apply the Montreal Convention;
- (xiv) Air Transport (Licensing of Air Services) (Amendment) Regulation;
- (xv) Partial Privatisation of the Airport Authority Hong Kong;
- (xvi) Proposals to implement the International Civil Aviation Organization's Model Legislation on Certain Offences Committed on Board Civil Aircraft;
- (xvii) Airport Authority Hong Kong's investment in Hangzhou;
- (xviii) Progress on Inspector's Investigation Reports regarding recent accidents.